

Green eyes



Per EloiA el ds., 08/09/2007 - 09:00

Ulls verds

Colplay

-

A rush of blood to the head

Lletra original

Honey you are a rock Upon which I stand And I come here to talk I hope you understand The green eyes Yeah the spotlight Shines upon you And how could Anybody Deny you I came here with a load And it feels so much lighter Now I met you Honey you should know That I could never go on Without you Green eyes Honey you are the sea Upon which I float And I came here to talk I think you should know That green eyes You're the one that I wanted to find And anyone who tried to deny you, Must be out of their mind Because I came here with a load And it feels so much lighter since I met you And honey you should know, That I could never go on Without you Green eyes, green eyes, ohohoh... Honey you are a rock Upon which I stand.

Lletra traduïda

Amor eres una roca en la cual yo permanezco y vine para hablar..esperando que entendieras Los ojos verdes y apenas si brillan en tí. ¿ Y como podría alguien contradecirte ? Vine con un carga que se sentia tan liviana al encontrarte, Y amor, deberías saber que jamas pude salir sin tí. Ojos verdes. Amor, tu eres el oceano en el que floto. Vine para hablar, creo que deberias saberlo. Tu eres los ojos verdes que quise encontrar, y el que haya tratado de contradecirte, debe estar fuera de sí. Porque vine con peso, y me siento lijero al encontrarte. Amor tu deberias saber que no puedo salir sin tí Ojos verdes..Ohh Ohhh. Amor eres una roca en la cual permanezco...

un lloc on restar-hi.

Déu és una mirada que ens sosté i ens aguanta. Quan Déu em mira m'estima. **Me mira Dios** Me mira Dios y en su mirada sientoCómo goza en amor por lo creado. Me mira Dios. Diría que extasiado Parece ante este brote de su aliento. Me mira Dios, y aun antes que este invento De su saber en Él venga ideado. Y al verme en hombre así cristalizado, Espejo soy, que su deidad sustento. Y al verse en mí, con su mirar me ama, Y siento yo su amor en el mirar, Que como único pago amor reclama. El juego entre hombre y Dios es darse al dar Mutuamente. Mirar es como llama Donde el mirar de Dios es aquí amar. (Astor Brime)

Però Déu també és aquest oceà en el que ens movem, sense que en siguem gaire conscients. És un misteri. **El peix petit** "Perdoni", digué un peix de l'oceà, "vostè és més vell que jo, per tant em podria dir on puc trobar allò que en diuen Oceà?" "L'Oceà", respon el peix vell, "és aquí on et trobes ara". "Això? Però si això és aigua... El que jo busco és l'Oceà", replicà el peix decebut, mentre se n'anava nedant a cercar en algun altre indret" (Anthony de Mello sj, "El cant de l'ovell", Edit. Claret)
